MESSAGE DE NOUVEL AN

du Président Modibo Réita

Maliennes et Mcliens,

En cet instant même, l'année 1964 va succéder à celle qui, pendant douze mois. a entretenu votre enthousiasme, soutenu vos efforts, comblé vos espérances et exauce vos souhaits lles plus intimes. Pour notre patrie, la République du Mali, l'année 1963 aura justifié, à tout moment les sacrifices et les efforts grâce auxquels notre pays a maintenu bien haut le drapeau de la liberté de l'Afrique; sur le plan international, 1963 aura imposé une régression de la guerre par la volonté de paix des peuples du monde entier.

Le lourd héritage de l'année écoulée

Certes, nous gyons vécu le douloureux conflit idéologique au sein du camp socialiste qui aura, objectivement, pour effet, d'affaiblit les forces socialistes de par le monde. Il faut espérer ardemment que les responsables au sommet sauront trouver, sans tarder, la formule la meilleure pour réduire aux dimensions d'un simple leu de mois, ce qui demeure un débat intérieur au camp socialiste.

A l'opposé, se situent les contradictions au sein du camp occidental, qui trouvent leur origine dans une lutte d'influences et dans l'opposition d'intérêt des puissances économiques à travers le monde. En tant qu'Africains el parce qu'elles ne sont pas étrangères aux bouleversements cotuels en Afrique, il ne nous est pas poss'ble de ne pas les déplorer. Par contre, l'accord de Moscou, qu'il faut seluer comme un pas encourageant vers l'atténuation de la guerre froide, est venu répondre aux appels angoissés des peuples épris de paix.

Notre espoir en l'avenir de ce traité ne sera pas dégu, je l'espère, même après l'odieux assassinat du Président Kennedy qui)a bouleversé le monde et suscité d'ores et déjà quelques appréhensions.

Enfin, et surtout, l'année 1953 laisse en héritage à l'année nouvelle, la lutte sévère contre le colonialisme et pour la liquidation de l'apartheid en Afrique du Sud. Puisse les grandes puissances répondre à l'appel de la conscience humaine en condamnant sans réserve cette politique qui constitue une injure à l'hu-

Après la conférence d'Addis-Abéba, qui constitue la meffleure expression de la conscience africaine vers l'unité, tous les espoirs sont permis en l'avenir de la L'berté et de la dignité de notre conti-

Les bouleversements qu'ont connus certains Etals africains et qui apparaîssent comme la conséquence de la lutte d'influences entre lles grandes puissances économiques, ne peuvent, en ducune manière, arrêter cette marche en avant. Le jour n'est pas loin, en effet, où l'on reconnaîtra que si cette lutte a pu avoir

prise sur certaines couches de la population, c'est essentiellement en raison de l'absence d'une formation idéologique extirpant les complexes léques par la colonisation. Partout, l'ennemi de l'Afrique a exploité l'erreur capitale des dirigeants gui, insuffisamment lies au peup a ne so a tion des entreprises ofin d'accroître les sont pas courageusement engagés dans une politique réellement nationale, réellement indépendante, qualles qu'en soient les difficultés.

Il faut, par ailleurs, déplorer le conflit algéro-marocain qui constitue pour l'O.U. A, un teste sérieux et surtout une rude épreuve pour les deux Eluis frères dun la justification de leur volonté de palx et de leur désir ardent d'apporter une contribution positive à la consolidation de l'unité africaine. Avant longtemps, sans doute, la réelle fraternité y reprendra ses droits pour le bonheur des deux peuples et pour l'honneur de l'Afrique.

Un nouveau pas en avant dans la voie de la construction socialiste

Maliennes et Maliens, notre Partil'Union Soudanaise-R.D.A. a mis en place l'ossature de la société socialiste : for-

mation des cadres politiques, administratifs et techniques, poursuite du plan de développement, stabilisation de la monnaie, contrôle plus serré du commerce emotion qui uccommende contrôle plus serieur d'Etat du l'homme, la révision un peu déchirante commerce, création des comités de ges de son mode de vie et de ses hobitudes. naie, contrôle plus serré du commerce responsabilités des travailleurs dans le fonctionnement) des entreprises et des sociétés nationales, impulsion des organismes coopératifs de production et de consommation, etc...

Il appartient des aujourd'hui, aux dif. térentes couches de la population, en Lury quo- cutto ossature soit plus étoffée et puisse permettre de faire effectuer à notre peuple, un nouveau pas en avant dans la voie de la construction socialiste. Parce que le succès du Mali, notre succès, en dépend. Je suls assuré que vous apporterez, une fois de plus, la preuve de votre engagement et de votre maturité politique, aujourd'hui plus qu'hier, lorsqu'entrèrent en application les mesures d'austérité et de redressement.

Je nlignere pas; en effet, que ces décisions arrêtées tant sur le plan de la construction socialiste que sur celui de l'assainissement des finances publiques par l'allègement des charges du budget. · la volonté de se stabiliser, que traduisent cat pu éveiller choz certains militants, certains travailleurs notamment, cetta émotion qui accompagne toujours chez

Mais je sais aussi que ces camarades, en raison de leur engagement sans retour dans la voie de l'édification du socialisme au Malie ont pu dominer leurs émotions premières; ils ont compris la justesse de ces mesures hautement appréciées par les masses rurales en particulier, et par les populations de notre pays

tone news se rendre compte que le port sur la tête, ou le transport à dos d'âns ont considé rablement diminué au profit de l'usage de la bicyclette, de la mobylette ou même du camion. On mesurera en même temps les efféts bénéfiques de l'installation de la SOMIEX, des groupements ruraux, des coopératives de consommation qui mettent à la portée de nos masses, à des prix avantageux, les articles de première nécessité...

On sera également frappé, surfout chez les nomades de la sixième région par les maisons en terre dressées à la place des puillottes et des tentes

Adelité au non-alignement pan une politique réellement nationale .

M. Nennes at Muliens, nous massins pas un seul instant voilé notre engagement dans la construction d'une société réellement socialiste. En aucun moment, nous n'avons édulcoré ou même inflécht la politique de non-alignement de la République du Mali,

ou entretenu, ou laissé la moindre équivoque sur hotre volonté de pratiquer une politique réstlement nationale, dans le cadre d'une Afrique réellement libre et

Nous ne nous sommes jamais masqués pour autant les difficultés que nous devions connaître, car ce n'est pas du jour au lendemain qu'on pourra détruire la vieille légende « d'une Afrique incapable de se diriger elle-même politiquement économiquement ». Tenter comme le la et tant d'autres Elats de réfuier, par des acles, cette légende, c'est s'exposer dux coups de la part de ceux qui vivent dans la mystique de la supériprité de leur race. de leurs méthodes. Ils sont convolucus que, tout au long de notre marche en avant vers la construction d'un Mall so cialiste, conformément à la volonté exprimée par toutes les couches de la pop lation le 22 septembre 1960, nous conn trons des difficultés telles que des como rades, hier soldats valeureux et intrénide du développement de l'Union Soudanaise R.D.A. et de libération nationale n'auront, aujourd'hul, ni la reconversion facile devant les nouveaux objectifs, ni le souffle nécessaire pour poursuivre la marche en avant.

Îl y en a, pan confre — et il y en aura — qui perdront leur manteau de démagoque, qui n'hésiteront pas à s'allier avec les ennemis jurés du socialisme en général, et de la progression socialiste du Mail. Etat aleitains ils se retrouveront, infailliblement du côté de ceux pour qui l'Afrique doit demeurer, coûte que qu'ite, dans la voie d'une économie, capitaliste dont les effets néfastes, à l'aube de nos indépendances, n'ont pas manqué de se manifesier dans certains Elats où sévis-sent la malveration, la carruption le trafic, face à la révolte des populations,

Aux uns et autres, je souhaite que l'année 1984 apporte le bonheur que procurent le courage et le patriotisme. Ce que je souhaite, en défir nitive, c'est que l'année 1864 soit, dans le domaine des intérêts des masses populaires, plus clémente que l'annte 1963, comme celle-ci l'a été par rapport à l'année 1962.



(Suite en page 3).

FRACK

MESSAGE DE NOUVE

(Suite de la page. 1).

Est ce à dire que 1964 sera sans difficultés? Loin de là l'actr, au fur et à mesure que l'unité nationale renforce, que notre option socialiste prend corps, que s'affirme notre politique de non-alignement face aux blocs antagonistes, que notre engagement contre le colonialisme et l'apartheid demeure sans équivoque, il est évident que nous ne pourrons pas compler que sur des amis.

280 kcs

u. Mopti

kcs. soit

.145 kcs.

ville de

rtina »,

irons,

Il vous revient d'être vigilant pour mettre en échec les tentatives de subversion venant de l'extérieur, pour neutraliser au besoin. l'action insidieuse et nétaste des démagoques incurables, des ambitieux insatisfaits, des attardés, des essoufilés qui ont pu croire que le socialisme était une vie de jouissances et de facilité pour les privilégiés d'hier du système colonial, ceux qui ne peuvent pas accepter de renoncer à leurs avantages pour que puisse s'élever de quelques crans, vers la dignité et le mieux-être, l'énorme majorité de la population.

Cette vigilance doit être l'œuvre de tous les militants, en particulier des jeunes, des femmes et des travailleurs. Il fout que 1984 soit en République du Mail, l'année des travailleurs, par leurs initiatives dynamiques, leurs actions positives, leur vigilance de tous les instants pour la défense et la consolidation d'un Mail engagé, irréversiblement — je tiens à le souligner — dans la voie de la construction d'une société socialiste.

A toutes les Maliennes, à tous les Maliens, à vous tous, chers camarades, je souhaite que l'année 1964 apporte plus de santé, plus de satisfaction et plus de conscience socialiste.

Aux techniciens étrangers

Mes vœux les meilleurs vont également aux techniciens étrangers et à leurs familles, qui ont accepté, dans le cadre de la coopération internationale, de nous apporter le concours de leur technique et la preuve de leur foi en l'avenir de l'Afrique.

Je soulette ardemment que l'année 1964 voit se feniorcer les liens de coopération existant entre la République du Mali et d'autres Etats d'Afrique, d'Asie, d'Amérique et d'EuErope, et que puisse s'élargir et se déveloper l'amité et la solidarité entre les peuples.

Que 1964 soit une année de tolérance

Aux prières de tous les croyants et de toutes les bonnes volontés de par le monde, à leurs souhaits intimes, je joins ceux du peuple malien et les miens, pour que la sagesse inspire les peuples, leurs dirigeants, singulièrement en Afrique, pour que l'année 1964 soit celle de la tolérance, la co-existence fraternelle des peuples et des gouvernements, dans la diversité des systèmes politiques et économiques: l'année de la paix, pour que les générations montantes regardent l'avenir avec l'espoir de vivre dans un monde où on ne parlera plus le langage des armes, mais celui de la fraternité réelle entre tous les hommes.

Maliennes et Maliens, chers compatriotes, où que vous soyez, je vous souhaite une bonne et heureuse année. Chef Etat Mali,

A Son Excellence Sékou Touré, Přésident de la République Guinée, Conakry

Il m'est infiniment agréable occasion nouvel an renouveler Votre Excellence, Peuple frère Guinée, sympathie fraternelle peuple et gouvernement Mali.

Au nom peuple malien U.S.-R.D. A. et mon nom personnel formule vœux sincères de bonheur et de prospérité pour vous et votre peuple.

Suis persuadé succès continu votre gouvernement dans tous domaines déjà marqués par votre intelligente, clairvoyance.

Sur plan africain puissent nos efforts créer en cette année 1964 solidarité sincère dans unité afrifaine et Charte O.U.A.

Tres hautes et frafernelles considérations.

MODIBO KÉITA. "-

Chef Etat Mali,

A Son Excellence Houphouël-Boigny, Président Houphouël-Boigny, Président Côte-d'Ivoire, Abidian.

Occasion nouvel an suis heureux vous renouveler assurance fraternelle symppathie et formuler au nom peuple Mali, l'U.S.-R.D.A. et en mon nom personnel, vœux sincèrès de bonheur et de prospérité pour peuple frère ivoirien et pour vous même.

Suis persuadé succès continu votre Etat sous votre clairyotante conduite.

Puissent nos efforts créer en cette année 1964 solidarité sincère dans Unité Afrique.

Très hautes et fraternelles considérations.

MODIBO KEITA.

Chef Etat Mali,

A Son Excellence Léopold Senghor, Président République, Sénégal.

Suis heureux occasion Nouvel Anvous remouveler mes sentiments d'amficé et de fraternité -- Stop -- Au nom du peuple Mali, son Gouvernement et en mon nom personnel formule vœux sincères de bonheur et de prospérité pour vous et peuple frère que votre Gouvernement a si heureusement porté au succès que nous félicitons -- Stop

Puissent nos efforts créer en cette année 1964 solidarité et coopération sincères dans unité Afrique et charte O. U. A.

Très haute et fraternelle considération. Chef Etat Mali,

A Son Excellence Ahmed Ben Bella, Président République Algérie, Alger.

Occasion Nouvel An, suis heureux vous adresser au nom Gouvernement, peuple Mali et en mon nom personnel vœux sincères, bonheur et prospérité pour vous et peuple frère-Algérie.

Peuple Mali admire et félicite succès constant votre Gouvernement dans ses réalisations socialistes pour mieux être et progrès peuple.

Puisse Année nouvelle créer conditions optimistes pour paix Afrique, solidarité sincère dans unité et charte O. U. A. Très haute et frafernnelles con sidérations.

MODIBO KEITA.

Chef Etat Mali,

A Son Excellence Gamal Abdel Nasser, Président République Arabe Unie, le Gaire.

Occasion Nouvel An, suis heureux formuler pour vous et votre famille vœux sincères de bonheur et de prospérité pour vous et peuple frère arabe.

Compréhension et heureuse coopération si harmonieusement concrétisées entre nos deux Etats sont gages amitiés et profondes sympa-

Présentation de vœux au C

Hier, jour de l'an 1964, à partir de 8 h. 45, à Koulouba, le Président Modibo Kéita a reçu les vœux des corps constitués.

Au perron du palais, la Garde Rouge en grande tenue d'apparat, sabre au clair, rendait les honneurs.

Le Chef de l'Etat a reçu, en premier lieu, le Corps diplomatique avec-à sa tête, son doyen, Son Excellence Alois Schlegl, Ambassadeur de la République Fédérale d'Allemagne, qui a protoncé l'allocution suivante:

Monsieur le Président,

C'ost eue honnteur et c'est avec joie que le Corps diplomatique occrédité auprès de Votre Excellence, suivant une belle tradition, se réunit ici pour la quatrième fois au seuil de l'Année Nouvelle pour vous présenter, Monsieur le Président, ses meilleurs vœux de bonheur et de prospérité.

L'anniversaire de l'Indépendance, au mois de septembre dernier, me donna déjà l'heureuse occasion de vous assurer; Monsieur le Président, de la proifonde sympathie avec laquelle le Corps diplomatique a toujours suivi, dès la naissance de la République du

sent devant le seuil de la Nouville année

Le développement de la technique, notamment l'extension de nos moyens de communication et d'information modernes ont permis d'avoir un aperçu des vostes espaces de notre monde. Des peuples, même séparés par des continents et des mers, se sont repprochés et sont devenus voisins. Des noms qui évoqualent encore un monde fabuleux et étrange pour nos parents et grands parents nous sont aujourd'hui habituels et famillers. Mais il ne suffit pas de foire connaissance, car ce voisinage oblige à des relations constantes. Nous sommes polidaires et responsables les uns des autres.

Tout comme les hommes, les nations ont, elles aussi léûrs modéles et leurs exemples auxquels elles aspirent, malgré les divergeances d'aspect de ces conceptions. Mais, dans leur ensemble, elles forment un tout qui reflète la diversité des cultures et des idées des hommes, et des peuples.

Là se trouve la jeune génération dans ses représentants à l'esprit éveillé. Elle est animée du désir sincère de compréhension. Elle est ouverte aux exigences du présent et comprend que la paix véritable ne se laisse pas séparer de la volonté sincère d'accéder



Le Corps Diplomatique présente ses souhaits de bonne anné